

LOISIRS À BOUSSE

Pour une bonne œuvre

Pas moins de soixante-quinze exposants étaient présents à la salle Georges-Brassens à Bousse à l'occasion du vide-greniers organisé par le comité des fêtes au profit de l'AFM-téléthon dont la devise est "innovée pour guérir".

Si une foule d'amateurs a pu chiner tout au long de la journée pour une bonne cause, des urnes étaient également présentes pour des dons, ainsi que pour la récupération de vieux téléphones portables.

Au final, c'est 2 132,81 € qui ont été collectés au profit de l'AFM-Téléthon pour la plus grande satisfaction des organisateurs.



Le succès était au rendez-vous pour des puces au profit de l'AFM-Téléthon. PHOTO RL

SPECTACLE À BUDING

Du monde pour le casting

Une animation spectacle inédite, imaginée par le sympathique duo de conteurs de Ducs et Cie offre à tous, grands et petits, un agréable et très féerique moment très "Noël".

C'est dans la salle de spectacle du moulin de Buding. La première représentation a eu lieu le 1^{er} décembre, la seconde ce mercredi 4 et a fait le plein. Pendant une heure, les deux conteurs captivent le public par leur récit de ce qui se passe dans le Grand Nord (le vin chaud ? Ce n'est pas

à boire mais à rincer les pieds !) sous forme d'anecdotes nombreuses et amusantes. Indispensables au Père Noël, les lutins sont partis à la retraite... Il faut en trouver de nouveaux et on va en trouver dans le public des enfants.

Le casting peut débuter : les épreuves ne manquent pas. Les enfants sont aux anges.

Dernière représentation le 15 décembre, à 15 h.

Réservations obligatoires au 03 82 83 21 57.



Il y avait des volontaires pour le casting des futurs lutins du père Noël. PHOTO RL

URGENCES

Samu 57

Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Pharmacie

Tous secteurs : composer le 3237.

Sapeurs-pompiers

Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries

Guénange : boulevard du Pont (tél. 03 82 82 64 27).

Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).

Ambulances

Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82) ; Klein à Illange (tél. 03 82 86 66 00) ; Sérafino à Uckange (tél. 03 82 86 36 10).

Kédange-sur-Canner :

57-Assistance (tél. 03 87 77 98 18).

Metzervisse : Moselle Ambulances (tél. 03 82 51 04 63).

SPORTS

Football

Guénange : ce samedi, les U18 du club de football reçoivent Pierrevillers en championnat de district, à 14h30 ; les U19 jouent à Trémery, également en championnat de district, à 17h30.

Handball

Bousse : samedi, rencontres à domicile pour les seniors 1 contre Épinal 2 (18 h 45), les seniors 2 face à Thionville 3 (20 h 45), les moins de 16 ans garçons contre Fensch Vallée (16 h 45), et pour les moins de 14 ans garçons face à Folschviller (15 h 15).

Déplacement pour les seniors filles 1 contre Villers (18 h 30), les moins de 18 ans garçons face à Montigny-lès-Metz (16 h 45), les moins de 12 ans garçons 1 contre Koenigsmacker (14 h à Rurange), et pour les moins de 12 ans garçons 2 face à Metz HB 2 (15 h à Rurange).

Dimanche, rencontres à domicile pour les seniors 3 contre Marly (10 h) et pour les moins de 14 ans filles 1 face à Yutz (14 h 30).

Guénange : samedi, les garçons de moins de 18 ans du club de handball de Guénange reçoivent Falck à 17 h 30 et les seniors masculins 2 reçoivent HKR3 à 19 h 30. Les seniors féminines jouent à Mexy à 20 h.

BOUSSE

Saint Nicolas à la médiathèque



Poursuivant son périple, saint Nicolas a fait une halte à la médiathèque de Bousse, afin d'encourager, friandises à l'appui, les enfants à s'instruire, grâce à la pléiade de livres, CD et DVD proposés, sans oublier les nombreuses animations assurées par les bénévoles de la médiathèque.

NUMÉROS

Correspondants

Aboncourt, Buding, Kédange-sur-Canner : F. Belner (tél. 03 82 83 53 84).

Bertrange-Imeldange :

Jean-François Schaeffer (tél. 09 54 04 09 40 ou 06 51 77 35 99) ; jef.prof57310@free.fr

Bettelainville-Luttange :

Isabelle Gabriel (tél. 07 70 64 53 99).

Bousse :

Roger Mercier (tél. 03 87 73 05 09 ou 06 68 28 08 06).

Distroff, Metzervisse, Valmestroff :

Jean-Marie Hentzen (tél. 03 82 56 87 95 ou 06 09 11 65 47).

Elzange :

Guy Soulet

(tél. 03 82 55 00 12).

Guénange : Armand Holtzmer (tél. 03 82 50 94 85).

Hombourg-Budange : Marc Tellez (tél. 03 82 83 93 13).

Inglange : Rose Rock (tél. 03 82 56 88 99).

Menskirch : Xavier Kilburger (tél. 03 87 64 92 44).

Metzervisse : Brigitte Lounissi (tél. 03 82 83 93 22).

Rurange-lès-Thionville :

Jean-Luc Massaro (tél. 03 87 73 91 27 ou 06 80 23 78 89).

Saint-François-La-Croix,

Volstroff : F. Belner (tél. 03 82 83 53 84).

Stuckange : Alain Jost (tél. 03 82 56 89 50).

KÉDANGE-SUR-CANNER

Le PLU pour se développer

Nouveau lotissement, Plan local d'urbanisme, subventions et Association des parents d'élèves figuraient au menu du dernier conseil municipal de Kédange-sur-Canner.

Après avoir constaté le quorum permettant au conseil de siéger valablement, le premier magistrat de la commune a abordé l'ordre du jour. Et, très rapidement furent votées deux mesures à caractère financier : une modification budgétaire permettant de régler les dernières écritures comptables de l'exercice 2013, et l'approbation d'un avenant relatif au réseau eaux pluviales du futur lotissement du Chardon Lorrain (il se situe au-dessus du lotissement Saint-Etienne route de Metzervisse), cet avenant permettant à la commune de percevoir une participation financière de 30 % du lotisseur au démarrage des travaux, le solde étant versé à la réception de l'ouvrage.

Une longue discussion s'est ensuite engagée sur l'état d'avancement du Plan local d'urbanisme : l'avant-projet avec plan de zonage et règlement devrait être prêt au printemps prochain, puis soumis à enquête publique, avant d'être transmis aux autorités de contrôle après approbation du conseil municipal. « La démarche démocratique permettra à chacun de se faire une idée du projet



Eaux pluviales et "Chardon Lorrain" ont nourri le débat au conseil. PHOTO RL

qui sera public », a remarqué un conseiller, et le maire de conclure « avec le PLU, la commune disposera d'un cadre pour son développement ultérieur ».

Au final, la convention avec le conseil général de la Moselle portant attribution d'une subvention pour la numérisation du

PLU fut adoptée à l'unanimité. Furent également adoptées à l'unanimité, l'adhésion de la commune de Talange au Syndicat Intercommunal du Jolibois qui assure la gestion de la fourrière de Moineville, l'approbation du rapport 2012 du SISCO-DIPE dans lequel fut remarquée

la subvention de 82 792,14 € en faveur de la commune pour les gros travaux d'enfouissement de l'année 2010, l'acceptation de deux chèques suite à la tentative de vol avec effraction du 15 août et pour les frais déjà exposés dans le cadre de la procédure engagée par des tiers contre la

commune suite à la plantation illégale d'arbres sur le domaine communal, le devis pour la réalisation du bulletin municipal de 2014, et enfin la nouvelle tarification d'occupation du domaine communal par les commerces ambulants.

Nouvelle association

En fin de conseil, le maire a évoqué la création d'une association de parents d'élèves qui sera soutenue financièrement après production de son budget prévisionnel et du tarif des cotisations.

Il a également été question des courriers émanant des organisations politiques suite au projet de découpage des futurs cantons de la Moselle. A cet égard, Jean Kieffer n'a soumis aucune motion politique au vote du conseil, mais indiqué qu'à titre personnel avec seize autres maires du canton il avait signé la contribution du maire de Metzervisse qui prend acte du maintien du canton de Metzervisse dans ses limites actuelles.

Enfin, l'opération Les broches de l'Amitié a permis de dégager un bénéfice net de 801,20 € au profit de l'APEI de Thionville.

ÉBERSVILLER

Mains vertes récompensées

Les 27 participants au concours des maisons fleuries ont été récompensés, vendredi, dans la salle des fêtes où ils ont été accueillis par une délégation du conseil municipal conduite par Marie-Jo Licht et Jean-Luc Cheval, respectivement premier et deuxième adjoints. À tour de rôle, ils ont remercié les lauréats pour le travail accompli. Jean-Luc a rappelé que le fleurissement est un agrément personnel mais aussi un agrément en faveur de l'ensemble des habitants de la commune.

Par ailleurs, Marie-Jo a souligné que d'années en années le nombre des participants au concours augmente. Après quoi il a été procédé à la distribution des prix, sous la forme de bons d'achats de

fleurs. Le premier prix est revenu à Lydie Becker. Elle s'est vu remettre un bon d'achat d'un montant de 50 €. Le second à Blandine Richter à raison de 45 € et le 3^e à Isabelle Ogos. Des bons de 20 € ont honoré les 4^e, 5^e et 6^e prix. Tous les autres participants, à partir du 7^e, ont reçu un bon de 15 €. Et comme chaque année, depuis 1987, les Ets GOBY d'Holling ont apporté leur contribution en offrant des pots de poinsettias, de belles fleurs plus connues sous le nom de Etoiles de Noël. En cette période de l'année cela ne pouvait mieux tomber.

Cette petite manifestation, bien sympathique, s'est terminée autour du verre de l'amitié offert par la commune.



Le groupe des lauréats du concours de fleurissement organisé par la commune. PHOTO RL

GUÉNANGE

Record d'affluence à la bourse aux jouets



Le centre social s'est transformé, l'espace d'un après-midi en caverne d'Ali Baba pour enfants. PHOTO RL

Les exposants n'auraient raté pour rien au monde ce rendez-vous annuel avec les Guénangeois. Et ils ont eu raison : ce sont, en effet, six cents personnes qui ont "déferlé" dès l'ouverture à la bourse aux jouets du centre social Louise-Michel.

Une bourse aux jouets qui s'est déroulée dans une ambiance conviviale, ou plutôt très familiale car les visiteurs sont venus souvent avec famille et enfants pour réaliser la bonne affaire.

Et des bonnes affaires. Il y en avait pour tous les âges, tous les goûts et tous les bourses.

Quelques pièces en poche ont souvent suffi à l'achat convoité d'une peluche ou

d'une bande dessinée. Chaque jouet y avait sa place et son acheteur : voitures miniatures, poupées, jeux de société, jeux vidéo, jouets en bois, figurines... Bref, une vraie caverne d'Ali Baba pour enfants dont les trésors étincelaient de mille couleurs. Aux couleurs de Noël évidemment.

« C'est toujours un moment attendu tant par le centre social que par les Guénangeois qui n'hésitent pas à se déplacer en nombre pour venir chiner », commente Fabrice Mangin, le directeur du centre social, en promettant de partager cette ambiance de fêtes tout ce mois de décembre avec les usagers.

CHASSE

6 décembre

Volstroff : sur le ban communal.

7 décembre

Inglange : sur le lot 1. Metzervisse : sur le lot n° 1 de Laurent Molaro en forêt de Kédange et Metzervisse. Rurange-lès-Thionville : sur le lot 2 dans la forêt de Montrequienne.

8 décembre

Dalstein : sur le lot 1. Luttange : sur le lot 1. Rurange-lès-Thionville : sur le lot 1. Distroff : battues dans la forêt privée de Hesprich (direction Valmestroff) et sur le lot n° 2 (haut du village).

10 décembre

Buding : sur le lot 1 Bauer.

VIE RELIGIEUSE

Les prochains offices

Communauté Saint-Maximilien Kolbe : vendredi 6 décembre, messe à Reinange à 9 h 30 ; samedi 7 décembre, messe à 18 h à Buding ; dimanche 8 décembre, offices à 9 h 15 à Metzervisse et à 10 h 30 à Metzervisse ; mercredi 11 décembre, messe à 9 h 30 à Metzervisse et méditation du chapelet à l'oratoire de Kédange à 18 h.

Communauté de paroisses Saint-Jean-Baptiste de la Salle : samedi 7 décembre à 18 h 30, messe à la chapelle Saint Benoît de Guénange ; dimanche 8 décembre, à 9 h 30, messe à Rurange et à 11 h, messe à Guénange Saint-Matthieu.

Communauté Bienheureux Jean-Martin-Moyé : samedi 7 décembre, à 18 h messe à Aboncourt.

BUDING

La pétanque en assemblée

L'association Pétanque loisirs Buding tiendra son assemblée générale le vendredi 13 décembre, à 19 h 30, dans la salle de la mairie. Toutes les nouvelles recrues y sont attendues.

LUTTANGE

Conseil municipal

La réunion est programmée le 9 décembre à 20 h, dans la salle de la mairie.

Après les informations générales annoncées par M. Werquin, il sera débattu : d'échanges de terrain sur la commune, des contours du canton, de la dernière proposition de la caisse des dépôts pour l'emprunt de la ferme Bauer, d'un avenant Multibat concernant les travaux de la ferme, de l'adoption du rapport de la commission locale d'évaluation des charges transférées, concernant les compétences de la petite enfance et du périscolaire, de l'évaluation des charges transférées pour 2013.

METZERVISSE

Noël au Club de l'amitié

Les membres du Club de l'Amitié se retrouveront mardi 10 décembre à 12 h au centre culturel pour le traditionnel repas de Noël, dernier rendez-vous de l'année 2013. Dans le courant de l'après-midi, ils recevront la visite du Père Noël.